סר. ה. וויינבערג דער ארויסגעבער פון דעם „אידישען זשורנאל"

דער אמת'ער יובילאר. — זיין ביאָגראפיע לעזט זיך ווי־אַ שפאנענדער ראמאן. — פאנגט אָן אלס ארימער אינגעל און ארבייט זיך אליין ארויף, אָהן זייטיגער הילף. — ווי אזוי ער איז געקומען צו דעם „אידישען זשורנאל". — זיי ראידעאל און זיין שטרעבונג.

א מוסטער פון "א סעלף מייד מען", ווי מען זאָגט עס אין ענגליש איז אָהן צווייפעל דער יעצטיגער ארויסגעבער פונ'ם „אידישען זשורנאל".

ער איז פון די, וועלכע האָבען אָנגעפאנגען גאנץ קליין און האָבען זיך ארויפגעארבייט צו דער שטופע פון רעספעקט און רייכטהום.

אָהן קיינעמס הילפע, מיט די איינגענע קרעפטען און אָהן א סענט געלד אין קעשענע, איז ער געקומען אין דער נייער וועלט, אמעריקא. שטופע ביי שטופע האָט ער זיך ארויפגעארבייט צו דעם, וואס ער אזי יעצט.

אין אמעריקא רופט מען דאָס א „סעלף מייד מען" און דאָס איז אָהן צווייפעל „הערי וויינבערג", דער יעצטיגער פרעזידענט פון דער „קענעדיען דזשואיש פאָבלישינג קאָמפאניע".

הערי, אדער זוי ער הייסט אויף זיין אידישען נאָמען, הירש וויינבערג, איז געבאָרען געוואָרען אין קאָוונע, רוסלאנד אין יאָהר 1876. ביז דרייצעהן יאהר האָט ער געלעהרנט און איז געווען ארום טאטע־מאמע.

צו דרייצעהן יאָהר אָבער האָט נאָך איהם געשיקט זיינע א שוועסטער, וועלכע איז געווען אין אמעריקא, ער זאָל קומען צו איהר. געפאָהרען אין אמעריקא איז ער צוזאמען מיט שכנים, וועלכע זענען געזעסען ניט ווייט פון זיי, און ווען ער איז אָנגעקומען אינ'ם נייו יארקער האפען, האָט ער ביי זיך געהאט צוויי זאכען, אן אדרעס צו זיינער א מוהמע, וועלכע האָט געוואוינט אין קלינטאָן סטריט, און א קלענערע סך געלד.

ביים אראָבשטייגען פון שיף האָבען דאָס חברה ביי איהם צוגענומען, אזוי אז ער איז געבליבען ווי ער איז געשטאנען און געגאנגען.

די אימיגראציאָנס געזעצען זענען אין יענע יאהרען נאָך ניט געווען אזעלכע שטרענגע און ער האָט אָהן קיינע שווערינקייטען געלאנדעט. ער האָט אָבער ניט געוואוסט און ניט געהאט זיך וואוהין א קעהר צו טהאָן. ער האָט ארומגעבלאָנדזשעט איבער די גאסען. אראָפּ פון שיף איז ער אָן דער פריה, האָט ער פאר זיך געהאט דעם גאנצען טאָג צו געהן איבער די גאסען אָנצוקוקען דאָס שטעדטעל ניו יארק. געהענדיג איז ער פערקראָכען אין קלינטאָן סטריט, עס איז שוין געווען נאכט, מיער און הונגעריג האָט ער קוים די פיס געקענט שלעפען.

פלוצלונג האָט ער דערהערט ווי א פרוי רופט איהם ביים נאָמען, ווען ער האָט זיך אומגעקוקט האָט ער דערזעהן זיין מוהמע. זי האָט געוואוהנט אין קלינטאָן סטריט און אזוי ווי עס איז געווען א זעהר הייסער זומען טאָג איז זי געזעסען אויף'ן סטופּ און ווען הערי איז דורכגעגאנגען האָט זי איהם צו זיין גליק דערקענט. זי האָט איהם אריינגענומען אין הויז, וואו ער האָט געפונען א פלאץ אָנצושפּארען זיין קאָפּ.

זיין מוהמע האָט געהייסען מיסעס ראזענסקי וועמענס מאן איז צו יענער צייט געווען אן אפרייטאָר און א גרויסער קבצן דערצו. יעצט איז ער א בעוואוסטער דאָקטאָר, וועמענס נאָמען איז ווייט און ברייט בעקאנט אין ניו יארק.

ביי זיין אריימער מוהמען האָט הערי לאנג ניט געקענט זיצען און עסען, ווייל ס איז פשוט ניט געווען וואָס. ער איז דעריבער ארויסזעהען עפּעס צו פערדינען, און מיט די פּאָאר סענט וואָס די מוהמע האָט איהם געגעבען האָט ער אָנגעפאנגען צו פערלען.

ער האָט געקויפט א פּאָאר דאָזען ליכט און איז ארויס אין העסטער סטריט פערקויפען ליכט אויף שבת.

א צוויי מאָנאטען האָט הערי געפעלט מיט ליכט, דאן איז איהם אָנגעקומען א בריעף מיט א טיקעט פון טאָראָנטא קענעדע וואו ער האָט געהאט זיינע א שוועסטער, מיסס וויינבערג (זי איז שוין יעצט טוידט) זי האָט איהם דאן געשריבען ער זאָל קומען אין טאָרנטאָ. ער האָט איהר עצה געפאָלגט און איז אהער געקומען.

דאָ אָבער האָט ער אויך בעראפט זוכען פון עטוואָס צו מאכען א לעבען, און ער איז געוואָרען א דרייי־גודס פערלער. ער פלעגט מיט א גרויסען פּאק סחורה ארומגאָנען אויף זיינע פּלייצעס, פערלען פון איין קאנטרי צו דער צווייטער.

ער האָט זיך אָבער ביים פערלען אליין ניט אָבגעשטעלט. ער האָט געהאט א שארף אויג פון א קלוגען ביזנעס מאן, און האָט געזעהען אז ביי פערלען קען מען פיעל ניט מאכען, ער האָט דעריבער צו־נויפגעזאמעלט עטליכע דאָלאר און האָט געעפענט א סטאָר דאָ אין טאָראָנטאָ.

אין 1894 האָט ער געעפענט א דזשעלערי־סטאָר. ער האָט זיך פערגרעסערט ביז עס איז געוואָרען א גרויסע דזשעלערי־סטאָר.

ער האָט אויך געזעהען אז טאָראָנטאָ איז א שטאָדט וועלכע וואקסט שנעל, און ער האָט אויף געזעהען אז ריעל עסטייט וועט דאָ שטייגען. ער האָט דערפאר זיך אויף א נעהם געטהאָן צו ריעל עסטייט, ער האָט געקויפט פערשיעדענע הייזער און האָט זיי פערקויפט מיט פּראָפיט.

אין 1902 האָט ער געהייראָטעט מיט מיסס פרענסיס באכראך, א אידישע מייד געבאָרען אין די פעראייניגטע שטאָטען.

די פאמיליע באכראך איז שטארק בעקענט דאָ אין שטאָדט און איז איינע פון די פּראָמינענטע פאמיליען אין דער אידישער טאָראָנטאָ.

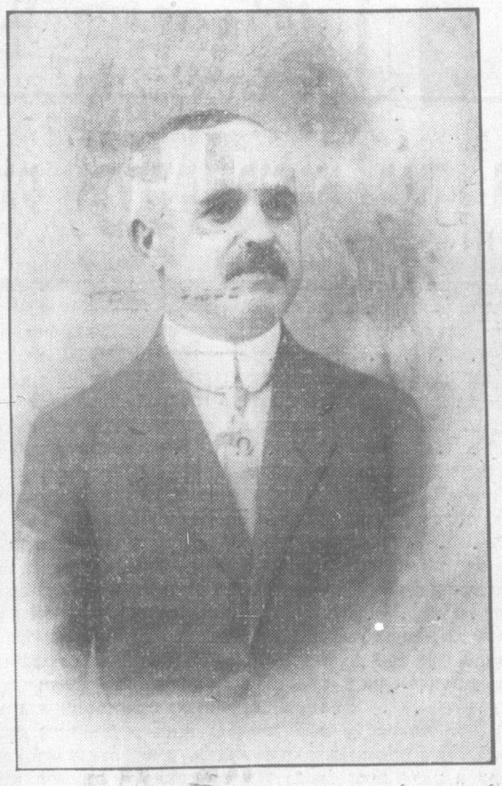
הערי וויינבערג האָט שוין יעצט אויף צוויי קינדער.

לאטי וויינבערג 12 יאָהר אלט און עטעל וויינבערג 7 יאָהר אלט.

אין 1913־טען יאָהר האָט מר. וויינבערג זיך אין גאנצען צוריקגעצויגען פון ביזנעס. ער איז געוואָרען ווי מען זאָגט א "ריטייערד דזשענטעלמאן". זאָלען שוין אנדערע מאכען ביזנעס, האָט מר. וויינבערג געמאכט, ער האָט שוין זיין טהייל אָבגעטהאָן און איז זיך א שמח בחלקו. די ביזנעס זיינע האָט ער אָבער ניט פערקויפט, נאָר ער האָט זי נאָך יעצט, אָבער שוין ניט אלס אָפענע ביזנעס נאָר אלס סחורהה וועלכע ער האלט ביי א געלענענהייט צו פערקויפען.

מר. וויינבערגס קאפיטאל איז אינוועסטעט אין ערשטע און צווייטע מאָרגעדזשעס פון ריעל עסטייט. אין 1907 האָט ער געבויט די גרויסע טענעמענט הויז וועלכע שטעהט אויף קאָרנער עגנעס און עליזאבעט סטריט, ער האָט זי אָבער מעהר ניט געהאלטען ווי א יאָהר דריי און האָט זי דאן פערקויפט.

דאָס איז כמעט דאָס ערשטע טהייל פון דער געשיכטע, ווי אלס אן ארימער באי אָהן א סענט ביי דער נשמה האָט ער זיך ארויפגעארבייט ביז צו דער שטופע פון רייכטהום.



פינף דאָלאר קעש געלד.

ביים אראָבשטייגען פון שיף האָבען דאָס חברה ביי איהם צוגענומען, אזוי אז ער איז געבליבען ווי ער איז געשטאנען און געגאנגען.

די אימיגראציאָנס געזעצען זענען אין יענע יאהרען נאָך ניט געווען אזעלכע שטרענגע און ער האָט אָהן קיינע שווערינקייטען געלאנדעט. ער האָט אָבער ניט געוואוסט און ניט געהאט זיך וואוהין א קעהר צו טהאָן. ער האָט ארומגעבלאָנדזשעט איבער די גאסען. אראָפּ פון שיף איז ער אָן דער פריה, האָט ער פאר זיך געהאט דעם גאנצען טאָג צו געהן איבער די גאסען אָנצוקוקען דאָס שטעדטעל ניו יארק. געהענדיג איז ער פערקראָכען אין קלינטאָן סטריט, עס איז שוין געווען נאכט, מיער און הונגעריג האָט ער קוים די פיס געקענט שלעפען.

פלוצלונג האָט ער דערהערט ווי א פרוי רופט איהם ביים נאָמען, ווען ער האָט זיך אומגעקוקט האָט ער דערזעהן זיין מוהמע. זי האָט געוואוהנט אין קלינטאָן סטריט און אזוי ווי עס איז געווען א זעהר הייסער זומען טאָג איז זי געזעסען אויף'ן סטופּ און ווען הערי איז דורכגעגאנגען האָט זי איהם צו זיין גליק דערקענט. זי האָט איהם אריינגענומען אין הויז, וואו ער האָט געפונען א פלאץ אָנצושפּארען זיין קאָפּ.

זיין מוהמע האָט געהייסען מיסעס ראזענסקי וועמענס מאן איז צו יענער צייט געווען אן אפרייטאָר און א גרויסער קבצן דערצו. יעצט איז ער א בעוואוסטער דאָקטאָר, וועמענס נאָמען איז ווייט און ברייט בעקאנט אין ניו יארק.

ביי זיין אריימער מוהמען האָט הערי לאנג ניט געקענט זיצען און עסען, ווייל ס איז פשוט ניט געווען וואָס. ער איז דעריבער ארויסזעהען עפּעס צו פערדינען, און מיט די פּאָאר סענט וואָס די מוהמע

פון דער אַלטערוועלט

נייעס און פאסירונגען פון דער אלטער היים.

א בעזונדערען דאנק דעם פעטראָגראד דווינסק האָט זיך גלייך ארגאניזירט א קאָמיטעט אין וועלכען עס זיינען אויך אריין פיעל בעלי־בתים צו געבען די ערשטע שטיצע די אָנגעקומענע די ערשטע נאכט שבועות האָבען יונגע לייט דיזשוירט א גאנצע נאכט, און ווי עס איז אָנגעקומען דער ערשטער צוג, האָט מען זיי גלייך געגעבען עסען און טרינקען און אָבגעפיהרט מיט ספּעציעלע פארבערייטעטע פוהרען אין שטאָדט. שיטוואָך דעם ערשטען טאָג שבועות זיינען אָנגעקומען נאָך צוגען. מען איז ארומגעגאנגען אלע וואָגאָנעס און יעדען געטהיילט חלה, וואורשט טהיי מיט צוקער, געקאָכטע מילך פאר קליינע קינדער און פּאָפּיראסען.

די וועלכע האָבען נישט געהאט אויף הוצאות האָט מען געשיקט קיין קאָמני. די רייכערע זיינען זיך צופאָהרען אין פערשיעדענע שטעדט פון וויטעבסקער גובערניע. דער קאָמיטעט ארבייט זעהר ענערגיש. פיעלע יונגע לייט דיזשוירען בי דער באהן, און ווי נאָר עס קומט אָן א צוג עמפאנגען מען די היימלאָזע און מען בעזאָרגט זי מיט אלע נויטיגע פּראָדוקטען.

אבגעשטעלט דאָס ארויסשיקען

עס איז בעפעהלען געוואָרען ארויסצושיקען די אידען פון די דערבייאיגע שטעדטלאָך גאָניאָדז און קנישין, און וועלכע עס נעפינען זיך א בעפעלקערונג פון 6 טויזענד אידען. עס איז זיי געגעבען געוואָרען א טערמין פון 5 טעג. א דעפּוטאציע פון ראבינער דר. י. מאָהר לעווער, דר. ריינראדסקי און בעפאָלמעכטיגטער פון מאָסקווער אידישער געזעלשאפט ה' יעזערסקי איז אָבגעפאָהרען צום גובערנאטאָר. דער דעפּוטאציע האָט זיך אָבער איינגעגעבען דער טערמין אויף ארויסצופאָהרען זאָל פערלענגערט ווערען אויף דריי טעג. א צווייטע דעפּוטאציע פון ה. קאלעצקי און קנישינער רב איז אָבגעפאָהרען קיין פעטראָגראד, נאָר אראבשטייגענדיג אין ווילנא, האָט זיך די דעפּוטאציע דאָרטען איבערצייגט, אז דאָס פאָהרען קיין פעטראָגראד איז איבעריג און מען האָט זיך אומגעקעהרט צו ריק קיין ביאליסטאָק.

דערווייל האָט זיך דער הילפס־קאָמיטעט ערגעמען צו דער אר־ביט. עס זיינען געשאפען געוואָרען דירות פאר אלע ארויסגעשיקטע, וועלכע האָבען געדאַרפט האָבען די מעגליכקייט זיך אָבצושטעלען אין ביאַלסטאָק נאָך עס־ליכע טעג.

עס זיינען געשאפען געוואָרען פוהרען צו שיקען נאָך די היימלאָזע, עס זיינען ארגאניזירט געוואָרען קיכען צו געבען אומזיסטע עסען און שוין דעם צווייטען טאָג שבועות זיינען אָבגעפאָהרען די ערשטע 30 פוהרען קיין קנישין — דאס זיינען געווען 30 אידישע בעליי־עגלות, וועלכע זיינען מיט דער איינגעגעבענער איי־צי אטיזו, אָהן געצאָהלט, געפאָהרען ברענגען דאס ביסעל האָב פון די קנישינער אידען. אין שטאָדט האָבען זיך שוין בעוויזען צעהנדליגער געפאקטע פוהרען.

פרייטאָג, דעם 8־טען ד. מ. איז אָנגעקומען אין פּאָליציי די פרעהליכע בשורה: דאָס ארויסשיקען ווערט אָבגעשטעלט

די דאָזיגע בשורה האָט ארויסגערופען א צופרידענהייט ביי אלעמען און נישט נאָר אין קנישין, נאָר אויך אין דער „היינט" ניט איבער פאלגענדעס:

לויט די מעלדונגען, וואס זיינען אָנגעקומען קיין פעטראָגראד, איז ארויסגעגעבען געוואָרען א פעראָרדנונג ארויסצושיקען אידען פון קאָווגער, שאולער, פּאָנעווזשער און ווילקאָמירער אויזעדען, קאָוונער גובערניע. פראָחאָדנע סוידעטעל־סטווּעס ווערען ארויסגעגעבען אין בעשטימטע נובערניעל פון דער אידישער טשערטע

— אין דעוועל איז פערעפענטליכט געוואָרען א בעפעהל פון קאָמענדאנט פון יס־פעסטונג פון "פייזער פעטער" דער גרויסער" לויט'ן נ. 580 פון פאָלגענדען אינהאלט:

„לויט'ן פּאראגראף 17, 19־טער סטאטיא וועגען די געזעצען פון די ערטער, וואס זיינען ערקלערהרט געוואָרען אין קריעגס־צושטאנד, פערבאָט איך צו וואָהנען אין פעסטונגס־ראיאָן פערזאָגען פון אידישען גלויבען, וועלכע זיינען ארויסגעשיקט געוואָרען, צוליעב דער מלחמה, פון קורלענדער, ליפלאנדער און קאָוונער גובערניע, און בכלל פון ראיאָן פון די קריעגס־טהעטיגקייטען. פאר עבור זיין אויף דעם בעפעהל וועלען די שולדיגע בעשטראפט ווערען מיט טורמע ביז דריי מאָנאטען אדער ביז 3 טויזענד רובל.

— פון וויינדאוואָ זיינען געקומען קיין ריגא צוויי צוגען פול מיט אידען. די אידישע בעפעלקערונג פון וויינדאוואָ האָט בעקומען א בעפעהל פערלאָזען די שטאָדט איז פערלויף פון 5 טעג.

— אין וויינדאוואָ, וואו עס זיינען דאָ נישט לאנג געווען 32,000 איינוואָהנער זיינען איבערגעבליבען, נאָכדעם ווי מען האָט פון דארט ארויסגעשיקט די אידען, ערך 2000 איינוואָהנער. די מאָנאָזינען און אינדוסטריעלע אונטערנעהמונגען זיינען געשלאָסען.

— די רוסישע צייטונגען גיבען איבער די מעלדונג פון קורלאנדער גובערנאטאָר וועגען דעם, אז די אידען וועלען ארויסגעשיקט נישט פון גאנץ קורלענדער גובערניע, נאָר בלויז פון די ראיאָנען פון דער קריעגס־טהעטיגקיט אין די יאקאָבשטאדטער, פרידריכשטאדטער און איי־לוקסטער אויזדען האָט מען געלאָזט איי־דען פערבלייבען.

פון די אידישע דאָקטוירים איז בעפרייט פון דער ארויסשיקונג דער אידישער דאָקטאָר פייטעלבערג, וועלכער פערנעהמט די שטעלע פון מיטוויער שטאָדטדאָקטאָר. עס איז אויך צייטווייליג פערבליבען אין מיטוי דער פליישער ראָלאָוו און איינינג קראנקע אידען.

וועגען דער ארויסשיקונג פון קאָוונאָ

שרייבט די „רעטש":

דעם 3 (16) מאי האָט די קאָוונער פּאָליציי מודיע געווען די ארטיגע אידען, אז זיי מיזען זיך ארויסציהען פון שטאָדט ניט שפּעטער ווי 12 א זייגער בייטאָג דעם 5 (18) (ערב שבועות). יענע אידען, וועלכע וועלען נישט ארויספאהרען אין בעשטימטען טערמין וועט מען מיט גוואלד ארויסטרייבען. דעם 5 (18) האָבען אין ווילנא שוין אָנגעהויבען אָנקומען צוגען, מיט טוועלכע עס זיינען געפאָהרען די ארויסגעטריבענע אידישע משפּחות פון קאָוונאָ. אין ווילנא האָט מען זיי אבער נישט ערלויבט ארויסצושטייגען. קומענדיג קין ווילייקא, זיינען די היימלאָזע ארויסגענאנגען פון די וואגאָנעס און געפאָהרען מיט פוהרען קיין ווילנא די ארטיגע פּאָליציאיאיש מאכט האָט אבער אויך זיי נישט ערלויבט צו בעזעצען זיך אין ווילנא און איהר אומגעגענד.

ווי דער „ריזשסקער וועסטניק" שרייבט, האָבען אין ווילנא זיך אָנגעזאמעלט עטליכע טויזענד אידען, וואָס זיינען געקומען פון קורלאנדער גובערניע. דער ארטיגער אידישער קאָמיטעט גיעט הילף 2,500 היימלאָזע, אין דער נעביידע פון דער געזעלשאפט פון בילינע קיכען האָט מען איינגעארדענט א שטענדיגע דיזשור, בייטאָג און ביינאכט, פון די מיטגלידער פון קאָמיטעט, ווי אויך פון דאָקטוירים. מאסען יונגע לייט קומען העלפען דעם קאָמיטעט ביי דער ארבייט צו רעגיסטריען און בעזעצען די היימלאָזע און ביי אנדערע ארבייטען. צווישען די היימלאָזע זיינען פיעל פאראָאן זקנים, וויינענדיגע קינדער און חולאים, פאר וועלכע מען האָט געעפענט א לאזארעט מיט דער מיטווירקונג פון אידישע דאָקטוירים. אין די פריוטען פאר אידישע קינדער געפינען זיך לערך 150 קינדער, אָנהויבענדיג פון 6 וואכענדיגע זויגיקינדער, מיט וועלכע עס געפינען זיך אויך זייערע מאמעס. די אלע האלטען זיך אויף די פריוטען טאָג און נאכט דער ריגא'ער בערזען־קאָמיטעט האָט בעשלאָסען ארויסצוגעבען דעם הילפס־קאָמיטעט 5000 רובל פאר די היימלאָזע. מען ערוואַרטעט, אז אלע ארטיגע בענק זאָלען שיקען זייערע נדבות. די אדמיניסטראציע האָט ערלויבט די היימלאָזע צו פערבלייבען אין ריגא און אין די לעצטע טעג ווערען בלויז געצעהלטע מענשען ארויסגעשיקט דורכ'ן קאָמיטעט אין טיעף רוסלאנד.

א ברויך פון מיטאוועך ראבינער

אין טיעף־ערנסטע טעג, וועלכע מיר לעבען איצט איבער, בעטראכט איך עס פאר מיין היילינען חוב, אין נאָמען פון דער צעשטרייטער מיטאוועך אידישער גמיינדע און פון די איבעריגע אידען פון קורלאנד איבערצוגעבען א הייסען דאנק דער ריגא'ר אידישער קהלה פאר דעם אמת וואָרעמען ענטגעגענקומען און די גרויסע הילף פאר די פערוואָגעלטע קורלענדער ברידער.

סאַנפּט'ס כשר האָטעל

מאָונט קלעמענס מישיגען

דער וועלט בעריהמטער מינעראל באדע פלאץ פאר רהומאטיזם.
מיין האָטעל איז דאָס בעוואוסטע איבעראל צוליעב דיא אלע בעסטע בעקוועמליכקייטען וואָס מען קען פאר געלד בעקומען. מיט די פינסטע בעהאנדלונג און די ביליגסטע פּרייזען אָנפראגען פינקטליך בעאנטוואָרטעט.

SANFT'S KOSHER HOTEL

...t. CLEMENS MICH. U. S. A. 30 So. Walnut St.

מ. ה. סאנאפט פּראָפּריעטאָר. מאָונט קלעמענס, מיש.

מאָונט קלעמענס מישיגען

שיקאגא כשר האָטעל

איז מבשר א בשורה טובה צום ווערטהען פּובליקום בכלל און בסרט צו אונזערע געשעצטע געסט, דאָס מיר האָבען געמופט אין א פיינעם 3 סטאָרי סטיעם הויעט בילדינג מיט אלע אימפּרוואוומענטס נעבען די נרעסטע בעטה הייזער. בכדי אונזערע געסט זאָלען האָבען די בעקוועמליכקייט, צ דערזעלבער צייט סטריקט כשר מיט דער השגחה פון א בת הרב מיווקאָפּ.

כדי אונזער האָטעל זאָל כשר געפיהרט ווערען אויך מיט די בעסטע בעהאנדלונג צופריעדענשטעלענד א גוטע היים מיט מעסינע פּרייזען.

ביטע שרייבט ווען, און ווי אזוי איהר פאָהרט ארויס וועלען מיר אייך ערוואַרטען מיט'ן אויטאָמאָביל פריי.

CHICAGO KOSHER HOTEL
A. L. Miller & M. Scheiner, Props.
43 South Gratiot Ave.
MT. CLEMENS Mich.

טאָראָנטאָר אידען!

ווילט איהר ...רענגען די זומערמאָנאטען אויף אן פּלאץ? קומט אין

פּרעסטאָן ספּרינג הויז

וואוהין אלע דאָקטוירים רעקאָמענדירען צו פאָהרען, ווייל דאָס איז דער שעהנסטער, בעסטער און געזונדסטער פּלאץ אין גאנץ קענעדע. סטריקטלי כשר. מיין נאָמען איז א גוטע גאראנטי דערפאר. אלע מאָדערנסטע אימפּרוואוומענטס און אייניריכטונגען, א גן ערן אין פולען זין פון וואָרט פרענט דו־וועלכע זיינען דאָרט געווען.

ש. גארפינקעל, פּראָפּריעטאָר פאר מעהר איינצעלהייטען שרייבט צו

PRESTCN SPRING HOUSE. - PRESTON, ONT.

עסט פרישע עסען און לעבט לאנג

הערט מוזיקביים עסען (שבת אָוועגד) און פאָרדייהעט גוט

עסט אין א ריינען רעסטאָראנט. אלעס שעהן, פרישע, גוט, געשמאק זויבער, מיט מוזיק און — דוקא בילינג.

אבער'ס כשר רעסטאָראנט

168 קווין סטריט וועסט. טעלעפאָן עדלייד 1960

האָט איהר שוין בעזוכט דעם נייעם

דיינינג רום אונד רעסטאָוראנט

איז 192 ספּאַדיינא חזזיניו, (נייער קווין)

עס איז פיר אייער אייגענעם בעגעפיס

דאָס שעהנסטע פּלייץ אין אמאָמעדיישאָן פיר ליידיס און דזשענטעלמען.
גוטע געשמאקאָלע כשר'ע שפּייזען און גוטע בעהאנדלונג גאראנטירט.

גרינבלאט, 192 ספּאַדיינא עזוועניו, (נעבען איבער פּחיבי סטריט)

וויכטיגע נייעס פאר אלע אידען פון דער וועסט עגד.

די בעסטע וויינען און ליקער

מיר זיינען אין דער רעכטער הארץ פון דער אידישער געגענד, 35 יאָהר אין דיא ביזנעס און מיר האָבען די בעסטע קענעדער און אימפּאָרטירטע קאָניאקען אונד ברענדיס צו די ביליגסטע פּרייזען.
א ספּעשיעל דיסקאָונט פאר חתונות, פּאָרטיעס און זש וויישער.
מיר גאראנטירען פולע צופריידענהייט.
פערגעסט ניט אז דאָס אלעס האָט איהר
201 סענט פּעטריק סטריט
א. פּעטערסאן, פּראָפּ. טעלעפאָן קאָלעדזש 84

פעדלערס און סטאָר קיפּערס

די בעסטע סנולה אָנצוהאלטען קאסטומערס און צו מאכען געלד איז צו קויפען דרייי־גודס, ריינקאוטס, פענסי גודס, דזשעלערי און נאָוועלטיס ביי קאָפּלאן אין קאָ.
האָלסיילער און דזשאבער 229 קווין סטריט וועסט טאראנטא, דער באָוואוסטער האָלסייל פּלאטץ וואו פיעל פערלער זענען באייכט געווארען.
־ישאב לאסט זענען שטענדיג דאָ. ארדערס פּינקטליך אטענדעט.
קאָפּלאן און קאָ. דזשאבער 229 קווין סט. וו. טאָראָנטאָ אנט.
טעלאפאָן ערלייד 3772.

L. WHITE & SON
177 Queen St. W
Phone Adelaide 2015

דערספּרינג איז שוין דאָ

קלינטאָ. פרעסט. פארבט און פּיקסט אייערע קליידער

ביי ל. ווייהט אונד סאנס

די גוט בעוואוסטע אידישע קלינערס 177 קווין וועסט, אנטקעגען יוניווערסיטי עוו. אדלייד 2015.

ה. יאַנאווער
פאָן מיין 6886

ה. ראזענפעלד
פאָן קאָלעדזש 5089

זיינען די

טאראנטא קאהל קאמפאני

91 ענגעס סטריט **פאָן אפיס עדלייד 2029**

פערקויפען, נור

Elias Rogers Co's Anthracite

יעדער לאט, קוילען אָדער האָלץ, ווערט דעליווערט מיט ראדזשעס טיקעטס. פיר קוואָליטי און וואָג גאראנטירט.